



## Public Consultation

### Guidelines: Draft Regulatory Sandbox Policy

November 2024

## إرشادات الاستشارة

### العامة: مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية

نوفمبر 2024



## Table of Contents

## المحتويات

<b>1 Part I Instructions for Responding to the Consultation.....</b>	<b>3</b>	<b>1. الجزء الأول: تعليمات الاستجابة للاستشارة.....</b>	<b>3</b>
<b>1.1 Introduction.....</b>	<b>3</b>	<b>1.1. المقدمة.....</b>	<b>3</b>
<b>1.1.1 Context.....</b>	<b>3</b>	<b>1.1.1. السياق.....</b>	<b>3</b>
<b>1.1.2 Purpose of the Draft Regulatory Sandbox Policy .....</b>	<b>3</b>	<b>1.1.2. غرض مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية .....</b>	<b>3</b>
<b>1.2 Consultation questions.....</b>	<b>4</b>	<b>1.2. أسئلة الاستشارة.....</b>	<b>4</b>
<b>1.3 How to respond to the Consultation.....</b>	<b>4</b>	<b>1.3. كيفية الاستجابة للاستشارة.....</b>	<b>4</b>
<b>1.3.1 Consultation procedures .....</b>	<b>4</b>	<b>1.3.1. إجراءات الاستشارة.....</b>	<b>4</b>
<b>1.3.2 Consultation response template.....</b>	<b>5</b>	<b>1.3.2. نموذج الاستجابة على الاستشارة.....</b>	<b>5</b>
<b>1.3.3 Publication of comments.....</b>	<b>6</b>	<b>1.3.3. نشر التعليقات.....</b>	<b>6</b>
<b>2 Part II: Draft Regulatory Sandbox Policy .....</b>	<b>6</b>	<b>2. الجزء الثاني: مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية .....</b>	<b>6</b>



<b>1 Part I Instructions for Responding to the Consultation</b>	<b>1. الجزء الأول: تعليمات الاستجابة للاستشارة</b>
<b>1.1 Introduction</b>	<b>1.1. المقدمة</b>
<b>1.1.1 Context</b>	<b>1.1.1. السياق</b>
<p>The Ministry of Communication and Information Technology ("MCIT") was established under the Emiri Decision No. 47 of 2022 ("Emiri Decision") as the entity responsible for supervising, developing and supporting the communication and information technology (ICT) sector in the State of Qatar ("Qatar"), in line with the national development requirements.</p> <p>In order to fulfill its mandate, the Ministry develops and executes policies that guide the growth, regulation, and long-term sustainability of Qatar's digital ecosystem. Through the Digital Industry Affairs Sector, and specifically the Digital Industry Policy Department, the Ministry formulates policies and guiding frameworks that aim to advance the national digital industry, strengthen the competitiveness and attractiveness of the ICT sector, and support the broader objectives of Qatar's digital transformation.</p>	<p>تأسست وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات ("الوزارة") بموجب القرار الأبيري رقم 47 لسنة 2022 ("القرار الأبيري") كجهة مسؤولة عن الإشراف على قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وتطويره بما يتفق مع متطلبات التنمية الوطنية، إضافةً إلى دعم وتنمية وتحفيز قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وتشجيع الاستثمار فيه في دولة قطر ("قطر"). ولتنفيذ ولايتها، تعمل الوزارة على تطوير وتنفيذ السياسات التي توجه نمو المنظومة الرقمية في دولة قطر وتنظيمها وتعزيز استدامتها على المدى الطويل. ومن خلال قطاع شؤون الصناعة الرقمية، ولا سيما إدارة سياسات الصناعة الرقمية، تقوم الوزارة بصياغة السياسات والأطر التوجيهية التي تهدف إلى تطوير الصناعة الرقمية الوطنية، وتعزيز تنافسية وجاذبية قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، ودعم الأهداف الأوسع للتحول الرقمي في دولة قطر.</p>
<b>1.1.2 Purpose of the Draft Regulatory Sandbox Policy</b>	<b>1.1.2. غرض مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية</b>
<p>The Regulatory Sandbox Policy aims to provide a national policy framework that establishes objectives, provisions, governance, and responsibilities for the design, deployment, and supervision of regulatory sandboxes in Qatar.</p> <p>It is anchored on three interdependent pillars (Regulatory Policy Environment, Institutional Capacity, and Sector Development) which must be advanced in a coordinated manner to create an enabling environment for regulatory innovation.</p>	<p>هدف سياسة البيئة التنظيمية التجريبية إلى توفير إطار للسياسة الوطنية يحدد الأهداف والأحكام والحكومة والمسؤوليات الازمة لتصميم البيئات التنظيمية التجريبية في دولة قطر ونشرها والإشراف عليها.</p> <p>حيث ترتكز على ثلاث ركائز مترابطة (بيئة السياسات التنظيمية، والقدرات المؤسسية، وتطوير القطاع) والتي يجب تطويرها بطريقة منسقة، بهدف تهيئة بيئة تمكينية للأبتكار التنظيمي.</p>



<b>1.2 General consultation questions</b>	<b>1.2. أسئلة الاستشارة</b>
Stakeholders and other interested parties are invited to provide justified views and comments related to any aspect of the draft Regulatory Sandbox Policy. However, MCIT would also be pleased to receive input in response to the following specific questions. Please provide full details with each answer.	تدعو هذه الاستشارة أصحاب المصلحة والأطراف المعنية الأخرى إلى تقديم وجهات النظر والتعليقات المبررة المتعلقة بأي جانب من جوانب مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية المقترحة. ومع ذلك، ترحب الوزارة، أيضًا بالحصول على المدخلات استجابةً للأسئلة المحددة التالية. يرجى تقديم تفاصيل كاملة مع كل إجابة.
1. Do you agree that the objectives of the policy are appropriate, clearly defined, and aligned with Qatar's national digital priorities? If not, please provide justification and propose alternative or additional objectives.	1. هل تتفق على أن أهداف السياسة مناسبة ومحددة بوضوح ومتناغمة مع الأولويات الرقمية الوطنية لدولة قطر؟ وإذا لم تكن كذلك، يرجى تقديم مبرراتك واقتراح أهداف بديلة أو إضافية.
2. Do you agree with the proposed policy pillars set out in the policy? If not, please explain your position and recommend any amendments or new pillars that should be considered.	2. هل تتفق على ركائز السياسة المقترحة الواردة في المسودة؟ وإذا لم تكن كذلك، يرجى توضيح موقفك والتوصية بأي تعديلات أو ركائز جديدة ينبغي النظر فيها.
3. Do you agree that the policy is designed to meet Qatar's current needs while remaining flexible for future market developments? If you disagree, please provide justification and propose an alternative structure or direction.	3. هل تتفق على أن السياسة مصممة لتلبية احتياجات قطر الحالية مع الحفاظ على المرونة اللازمة لمواكبة التطورات المستقبلية في السوق؟ وإذا لم تتفق، يرجى تقديم مبرراتك واقتراح هيكل أو توجه بديل.
4. Do you have any additional comments, recommendations, or considerations that you believe should be addressed in the policy?	4. هل لديك أي تعليقات أو توصيات أو اعتبارات إضافية ترى أنه ينبغي تناولها في السياسة؟
<b>1.3 How to respond to the Consultation</b>	<b>1.3. كيفية الاستجابة للاستشارة</b>
<b>1.3.1 Consultation procedures</b>	<b>1.3.1. إجراءات الاستشارة</b>
In keeping with an open and transparent policymaking process, MCIT is consulting on the attached draft Regulatory Sandbox Policy. Stakeholders and interested parties are invited to provide their views and comments on any aspect of this consultation and to respond to the specific questions raised herein.	انطلاقاً من التزامها بعملية بعلمية صنع سياسات مفتوحة وشفافة، تقوم الوزارة بعملية الاستشارة حول مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية المقترحة المرفقة. يتم دعوة أصحاب المصلحة والأطراف المعنية لتقديم وجهات نظرهم تعليقاتهم على أي جانب من جوانب هذه الاستشارة والرد على الأسئلة المحددة الواردة هنا.
When responding, interested parties are asked to make clear reference to the related clause (paragraph) of the draft Regulatory Sandbox Policy and/or question number and to provide background, context and supporting information. Respondents should provide evidence in support of their comments where necessary. This will enable MCIT to understand why the submitted opinions are held by the respondent and take better account of the underlying reasoning.	عند الرد، يُطلب من الأطراف المعنية الإشارة بوضوح إلى البند (الفقرة) ذي الصلة من مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية و / أو رقم السؤال وتقديم خلفية وسياق ومعلومات مساندة. يجب على المستجيبين تقديم أدلة لدعم تعليقاتهم عند الضرورة. سيسمح ذلك للوزارة بفهم سبب تقديم المستجيب للآراء المقدمة ومراعاة المنطق الأساسي بشكل أفضل.



<p>Responses to this consultation (and questions about this consultation) should be submitted by email to: <a href="mailto:dipd@mcit.gov.qa">dipd@mcit.gov.qa</a>. The subject reference in the email should be stated as "Consultation on the Draft Regulatory Sandbox Policy". It is not necessary to provide a hard copy of the responses.</p>	<p>يجب تقديم الردود على هذه الاستشارة (والأسئلة حول هذه الاستشارة) عبر البريد الإلكتروني إلى: <a href="mailto:dipd@mcit.gov.qa">dipd@mcit.gov.qa</a>. يجب ذكر عنوان المرجع في البريد الإلكتروني على أنه "استشارة حول مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية". ليس من الضروري تقديم نسخة ورقية من الردود.</p>
<p>All submissions received in response to this consultation will be carefully considered by MCIT. However, it should be noted that nothing included in the draft versions of the Regulatory Sandbox Policy is final or binding, and MCIT is under no obligation to adopt or implement any comments or proposals submitted.</p>	<p>سيتم النظر بعناية في جميع الردود التي وردت ردًا على هذه الاستشارة من قبل وزارة الاتصالات وتقنيات المعلومات. ومع ذلك، تجدر الإشارة إلى أنه لا يوجد شيء مدرج في مسودات سياسة البيئة التنظيمية التجريبية يعتبر نهائيًا أو ملزقًا، ولا تلزم الوزارة باعتماد أو تنفيذ أيًّا من التعليقات أو المقترنات المقدمة.</p>
<p><b>1.3.2 Consultation response template</b></p>	<p><b>1.3.2 نموذج استجابة الاستشارة</b></p>
<p>Responses to this consultation must be in the template format (table) provided below. Responses that are not in this template format may be disregarded.</p>	<p>يجب أن تكون الردود على هذه الاستشارة في تنسيق القالب (الجدول) المقدم أدناه. قد يتم تجاهل الردود التي لا تتبع تنسيق القالب هذا.</p>
<p>Respondent: [Name of company, organization, or individual].</p>	

Clause or question reference	Responses and comments
[If relevant, please specify the number of the question or the number of the clause/paragraph of the consultation document]	[Please provide your responses and comments in relation to the question or clause/paragraph mentioned in the first column]
...	...
...	...

<p>المستجيب: [اسم الشركة أو المنظمة أو الفرد].</p>
--

الردود والتعليقات	مراجع البند أو السؤال
[يرجى تقديم ردودك وتعليقاتك فيما يتعلق بالسؤال أو البند / الفقرة المذكورة في العمود الأول]	[عند الاقتضاء، يرجى تحديد رقم السؤال أو رقم البند / الفقرة من وثيقة الاستشارة]
...	...
...	...



1.3.3 Publication of comments	1.3.3 نشر التعليقات
In the interests of transparency and accountability, MCIT may publish the responses to this consultation on its website ( <a href="http://www.mcit.gov.qa">www.mcit.gov.qa</a> ) or on Sharek ( <a href="http://www.sharek.gov.qa">www.sharek.gov.qa</a> ). All responses will be processed and treated as non-confidential unless confidential treatment has been requested by the respondents.	حرصاً على الشفافية والمساءلة، يجوز لوزارة الاتصالات وتقنيات المعلومات نشر ردود هذه الاستشارة على موقعها الإلكتروني ( <a href="http://www.sharek.gov.qa">www.sharek.gov.qa</a> ) أو على منصة "شارك" ( <a href="http://www.mcit.gov.qa">www.mcit.gov.qa</a> ). سيتم معالجة جميع الردود والتعامل معها على أنها غير سرية ما لم يطلب المستجيبون خلاف ذلك.
In order to claim confidentiality of information in submissions, respondents must provide a non-confidential version of such material in which all information considered confidential has been redacted and replaced with "[CONFIDENTIAL]" or "[CONFIDENTIAL INFORMATION]".	من أجل المطالبة بسرية المعلومات الواردة في الردود المقدمة، يجب على المستجيبين تقديم نسخة غير سرية من هذه المواد حيث تم تحرير جميع المعلومات التي تعتبر سرية واستبدالها بـ "[سرية]" أو "[معلومات سرية]".
A comprehensive justification must be provided for each section of a response that respondents wish to be treated as confidential. Furthermore, respondents cannot request confidentiality for the entire response or whole sections of the response. While MCIT will endeavor to respect the wishes of respondents, in all instances the decision to publish responses (in full or in part) will be at the sole discretion of MCIT.	يجب تقديم تبرير شامل لكل قسم من الرد الذي يرغب المستجيبون في معاملته على أنه سري. علاوة على ذلك، لا يمكن للمستجيبين طلب السرية للرد بأكمله أو أقسامه من الرد. وبينما ستسعى وزارة الاتصالات وتقنيات المعلومات إلى احترام رغبات المستجيبين، فإن قرار نشر الردود (كلياً أو جزئياً) سيكون في جميع الأحوال وفقاً لتقدير الوزارة.
By responding to this consultation, respondents will be deemed to have waived all copyright and/or intellectual property rights over the material provided. For more clarification concerning the consultation process, please contact us on <a href="mailto:dipd@mcit.gov.qa">dipd@mcit.gov.qa</a> .	يعتبر المستجيبون من خلال الرد على هذه الاستشارة قد تنازلوا عن جميع حقوق النشر و / أو حقوق الملكية الفكرية الخاصة بالمواد المقدمة. لمزيد من التوضيح بشأن عملية الاستشارة، يرجى التواصل معنا عبر <a href="mailto:dipd@mcit.gov.qa">dipd@mcit.gov.qa</a>

Part II: Draft versions of the Regulatory Sandbox Policy	2. الجزء الثاني: مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية
The Draft Regulatory Sandbox is provided as a separate file attached to this consultation on the Sharek platform.	تُرفق مسودة سياسة البيئة التنظيمية التجريبية كملف منفصل ضمن هذه الاستشارة على منصة "شارك"